

**CONTABILIDAD DE LAS OBRAS EN LA TORRE DEL MERCADO
DE LA CIUDAD DE DAROCA DEL CONTRATISTA
DOMINGO PÉREZ**

María Rosa Gutiérrez Iglesias

El 26 de febrero de 1967 fueron depositadas en el Archivo de la Diputación Provincial de Zaragoza 106 piezas documentales, de diversa procedencia, por el entonces cronista oficial de la provincia, Dr. Ángel Canellas López, que, después de previas y laboriosas gestiones de recuperación, había logrado reunir. Formando parte de este misceláneo conjunto documental se encontraba un breve manuscrito en tradición original perteneciente a la aragonesa ciudad de Daroca.

La lectura del texto de este sucinto testimonio nos informa, primordialmente, de la contabilidad personal del contratista darocense Domingo Pérez acerca de unas obras de reparación realizadas en la denominada, según el relato documental, *Torre del Mercado*, de la ciudad de Daroca entre los meses de junio y julio de un no determinado año.

El cuaderno de notas ofrece, con pormenorizado detalle, todo lo relativo a la obra citada ordenado en dos conceptos, el de ingresos y gastos, apartado este que informa no sólo de todo lo que conlleva la gestión económica del citado contratista-listero sobre salarios percibidos por los operarios contratados diariamente y sus especialidades, materiales empleados y sus precios o la moneda utilizada, sino que también y, eventualmente, aporta una serie de noticias interesantes para la historia institucional y social de la vida darocense del momento, cómo las obligaciones del jurado segundo y del obrero-contratista, itinerario de la procesión del Corpus Christi, las gentes de la ciudad y sus onomásticos o, incluso, algunos apodos característicos del lugar. Omite, no obstante, el manuscrito dos importantes datos, el año de su fabricación y la ubicación de la torre objeto de reparación.

Nuestro propósito inmediato, además de la resolución de estas dos cuestiones, es la divulgación de este documento inédito ofreciendo su localización topográfica en el Archivo, la descripción codicológica y un breve comentario paleográfico así como su transcripción, demorando ahora, por límites de espacio, un estudio más profundo de la fuente.

* * *

Este manuscrito darocense se conserva en la actualidad en el Archivo de la Diputación Provincial de Zaragoza con la signatura: *Legajo n.º 786-36*, y esta formado por un cuadernillo de papel grueso verjurado, característico de la segunda mitad del siglo XIV del que su autor, Domingo Pérez, nos dice el precio junto con el de otro que entregó al jurado Pedro Martínez, *Item costo paper pora screvir el present conto e poral conto que finco en poder de Pero Martinez jurado XV dineros*¹.

Componen el cuaderno 7 bifolios (septenión) sin foliación coetánea, aunque si reciente, hecha a lapiz y con cifras arábigas en el margen superior externo. Permanecen en blanco, aunque con un rasgueo de anulación, los folios 10v y 11r. Miden los folios 230 x 150 mm., y la caja de escritura 190 x 115 mm. Se han respetado los márgenes izquierdos de 30 mm. mientras que los derechos permanecen ocupados por la segunda columna del texto dedicada a la contabilidad numérica. Los márgenes de página superior e inferior son mínimos.

El fascículo carece de encuadernación, haciendo de guardas el anverso del folio 1 y el reverso del folio 14. El plegado del folio es *in 4º* ofreciendo los bifolios 1-14, 4-11 y 6-9 en posición paralela a los puntizones y en el pliegue interior una filigrana o marca de agua de tipo heráldico: flor de lis simple y abierta con dos tallos rematados por sendos botones o yemas entre los pétalos que ya aparece sobre un papel español grueso y verjurado de finales de la primera mitad del siglo XIV, año 1340².

* * *

Las páginas han sido escritas por una única mano, la del maestro de obras Domingo Pérez, en una regular y clara escritura gótica cursiva aragonesa marcadamente angulosa, característica ésta de la cursiva aragonesa de la segunda mitad del siglo XIV³.

1. Cfr. f. 8v.

2. BRIQUET, Charles M., *Les filigranes*. Dictionnaire Historique des Marques du papier, 1977. Georg Olms Verlag. Hildesheim. New York, p. 399, núm. 7269.

3. USÓN SESE, M., *Contribución al estudio de la cultura Medieval Aragonesa. La escritura en Aragón del siglo XI al XVI*. Lección inaugural MCMXL-MCMXLI. Universidad de Zaragoza. Noviembre de 1940, pp. 37-38.

amañaron diez y ocho de junio el
 otro de aradaño. y *100*
 diez agüta dia mymo logue
 amara dalbarraze a apmo del
 corral para aprar el diez agüta
 lo amañaron al diez dia cor
 para aprara enbargada la cor
 ra para la pmo de los pmo conyo
 rales de aradaño. y *100*
 diez agüta dia mymo logue
 amaya mng de johan gurrez
 amaya galindo para cor
 arona de aradaño. y *100*
 amonay.
 diez agüta dia mymo logue
 agüta para amonay a die
 por su jornal.
 diez agüta dia mymo logue a
 maya parruelo dala mora
 de jaym de cubel para comar
 el pmo de jaym pmo cor
 ruras de aradaño. y *100*
 de plana *100*

Como caracteres generales de la letra cabe comentar la abundancia de trazos envolventes, principalmente en los alzados y caídos de algunas letras (*b, d, f, p, s, v* y *q* que prolonga su caído hacia arriba para expresar el signo general de abreviación). Se respeta la separación de palabras pero no así de letras que aparecen unidas por numerosos enlaces. De fácil lectura, la única dificultad de interpretación radicaría en la abundancia de abreviaturas que se encuentran por todos los sistemas conocidos o la confusión de algunas letras bajas (*c, t*, y los trazos de *m, n, i, u*).

La escritura se dispone en dos columnas como corresponde a la naturaleza del texto. En el folio 1r se advierte, *Cuaderno encara de la obra de la torre del mercado facto por mi Domingo Perez*, mientras que en el 14v se lee el balance final del presupuesto, *Suma receptas, DCCC os LXXX sueldos; Suma data, M l CC XXI sueldos X dineros*, pudiéndose comprobar que el gasto excedió en un tercio al presupuesto, *abatida data con recepta acanta Domingo Perez, CCC XLI sueldos X dineros*⁴.

La tinta utilizada es negra que conserva su tonalidad marcadamente oscura siendo buena la conservación.

* * *

El manuscrito nos ha llegado sin data expresa, no obstante, de su contexto se infieren algunas citas cronológicas que nos permiten datarlo de modo previsible. Así en distintas páginas se lee: *Item martes a XVI del dito mes de junio...*⁵; *Item aquesti dia mismo logue a Martin D'Albarrazin ... pora apartar el ripio e que lo amanasen al piet de la torre porque estava enbargada la carrera pora la procesion de los Sanctos Corporales ...*⁶; *Item miércoles a XVII de junio logue ...*⁷; *Item aquesti dia mismo logue a Marquo Savastian ... e al moço de Domingo Martin ... porque apartasen el ripio por la dita procesion ...*⁸. Comprendiendo que el año en que se confeccionó este pequeño códice, la fiesta del Corpus Christi, se celebró un 18 de junio, es factible, a partir de este dato, recurrir al calendario litúrgico y en concreto a las fiestas movibles del mismo. Puesto que la fiesta del Corpus Christi tiene lugar el jueves siguiente a la octava de Pentecostés y, esta fiesta cuarenta y nueve días después de la Pascua o domingo de Resurrección, es fácil resolver la fecha ya que un jueves 18 de junio, Corpus Christi, tuvo que tener la Pascua ocho semanas y cuatro días antes, es decir un domingo 19 de abril. La consulta del calendario perpetuo nos indica los años en que se celebró la Pascua el 19 de abril, siendo muy posi-

4. Cfr., f. 14r.

5. Cfr., f. 6v.

6. Cfr., f. 7r.

7. Cfr., f. 7v.

8. Cfr., f. 8r.

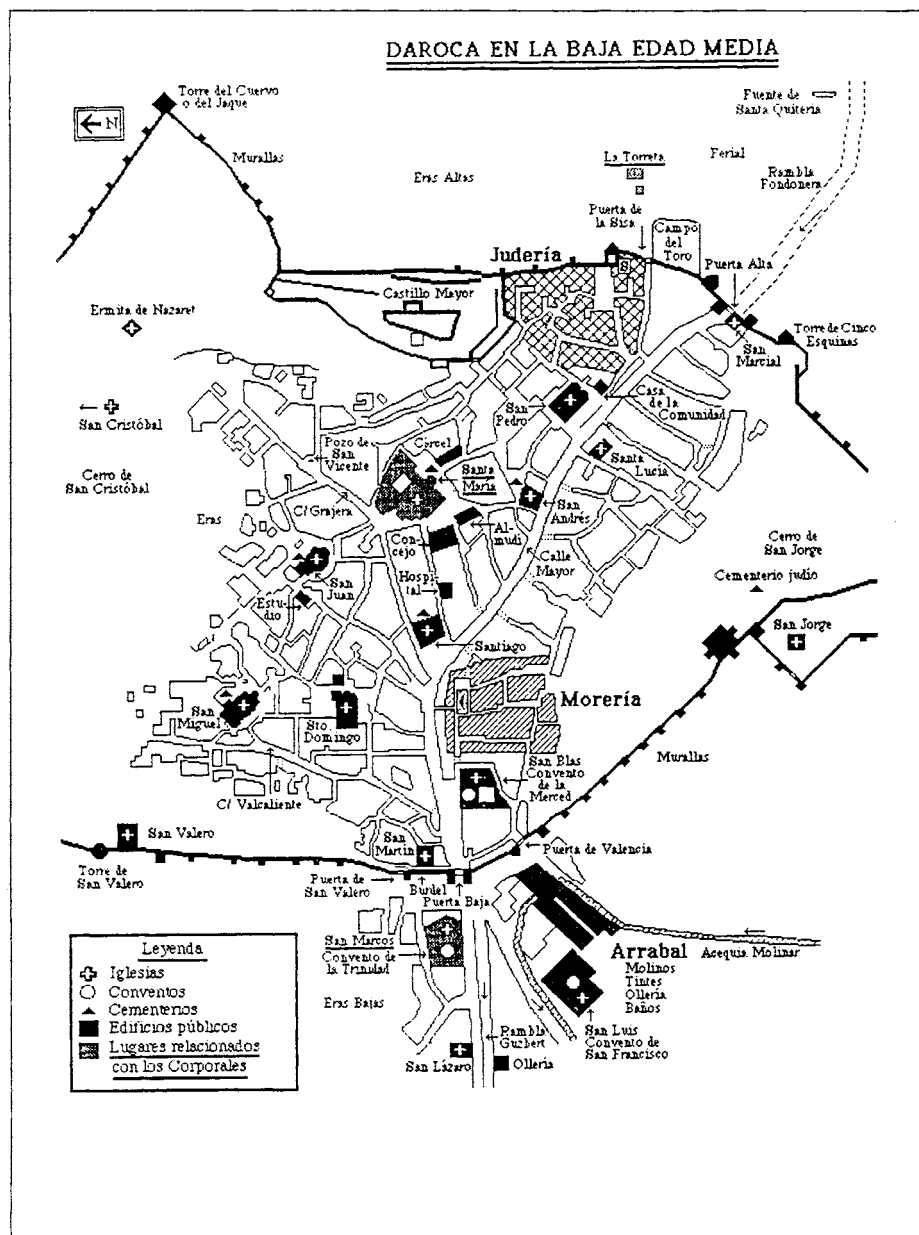
ble para la confección del manuscrito el de 1394 y, menos probables los de 1405 y 1416 en los que también cayó la Pascua el 19 de abril. Las apreciaciones codicológicas y paleográficas así lo sugieren. Además, y en punto a la construcción y obras urgentes de reparación en muros y torres de Daroca se suceden a lo largo del siglo XIV y, especialmente en su segunda mitad, privilegios y disposiciones reales como testimonio alguna documentación original y el trabajo de eruditos y estudiosos del tema⁹.

* * *

El calificativo popular, *Torre del mercado*, ya indica el emplazamiento de la torre en un lugar abierto y a propósito para la celebración de ferias y mercados que en Daroca durante la Baja Edad Media y, cuanto menos, hasta mitad del siglo XVII, estuvo junto a la Puerta Alta¹⁰. El documento permite vislumbrar su posición próxima a la *carrera*¹¹ o camino real y, adosada pues, a la parte exterior del recinto amurallado, como la llamada Torre de los *Huevos* que, aunque muy reconstruida aún se conserva¹².

Por todo lo cual nos atrevemos a afirmar que en Daroca entre un miércoles, 3 de junio, y un viernes, 3 de julio, del año 1394, la Torre conocida como de los *Huevos* fue objeto de obras de reparación en su estructura conforme a las cantidades presupuestadas por el contratista de Daroca, Domingo Pérez.

9. M. AHN. Sección de Diversos. Comunidad de Daroca. Carps. 43-44.
 ANÓNIMO. *Historia de la Ciudad de Daroca dictada por un eclesiástico en el año 1629 a ruego de Andres Celaya para la librería manuscrita del Conde de Quimera*. Madrid, imprenta de E. de la Riva.
 CAMPILLO, T. del, *Documentos Históricos de Daroca y su Comunidad*, en Biblioteca de Escritores Aragoneses. Sección Histórico-Doctrinal. Zaragoza, 1915. T. VIII, Serie segunda.
 CERVERA, M.^a J.; CORRAL, J. L., y UBIETO, I., *El recinto amurallado de Daroca. Un modelo para el estudio de las murallas de las ciudades medievales aragonesas. IV Jornadas sobre Aragón*. Zaragoza, 1982.
 CORRAL LAFUENTE, J. L., *Historia de Daroca*. Centro de Estudios Darocenses de la Institución «Fernando el Católico». Daroca 1983.
La Comunidad de aldeas de Daroca en los siglos XIII y XIV: Origen y proceso de consolidación. Institución «Fernando el Católico». Zaragoza 1987.
 ESTEBAN ABAD, R., *Estudio histórico-político sobre la ciudad y Comunidad de Daroca*. Instituto de Estudios Turolenses. Teruel 1959.
 JIMÉNEZ CATALÁN, M., *Por los Archivos regionales de Aragón*. Rev. Universidad. Zaragoza 1925.
10. CORRAL LAFUENTE, J. L., Las ferias de Daroca. Centro de Estudios Darocenses, Institución «Fernando el Católico». Daroca 1984, p. 26.
11. Cfr., f. 7r.
12. *Historia de Daroca*, ob. cit., p. 102.



Plano de la ciudad de Daroca en la Baja Edad Media (según J. L. Corral).

* * *

// f. 1r // Quadernio encara de la obra de la torre del mercado facto por mi Domingo Perez

// f. 1v //Receptas

Item miercoles a tres de junio recebi yo Domingo Perez de Pero Martinez del Villar pora vistrayer en la dita obra son a saber VIc L sueldos

Item domingo a XXI dia de junio recebi de Gartia Bravo pora la dita obra C sueldos

Item martes a XXIII del dito mes de junio recebi de Matheo Cabrarizo pora la dita obra de aquellos quatrocientos IIII^o sueldos X dineros que me cargaron los quales yo devia recibir del consagrament e recebi por su mano XXX sueldos e C sueldos que dio por mi a Pero Martinez jurado asin que son C XXX sueldos

Suma de plana VCCCc LXXXa sueldos

// f. 2r // Datas factas por mi Domingo Perez

Item lunes a XV dias del mes de junio di a los caleros de Torralviella por razon de mil pesas que les compre a razon de V^o dineros por pesa de las quales trayeron VIc XLa VII pesas de los quales recibio Domingo Martin D'Aynçon son a saber

IIIc XI sueldos III dineros

(al margen: traya albaran o los caleros)

Item di a Pero Martinez jurado por Vc carretadas que trayo Domingo de Villaverde de piedra pora la obra de las quales recibio por mano de Pero Martinez del Villar C sueldos e de Garcia Bravo C sueldos e por mano de Matheo Cabrarizo otros C sueldos asin que tiene el dito Pero Martinez jurado por el dito Domingo carretero ultra Vc sueldos que tiene el dito Domingo carretero por las ditas Vc carretadas CCCos sueldos

Item di a Ferrando de la Cedatera ultra las CL carretadas que trayo de las quales ya tengo albaran e despues de aquello ha traydo XLV^o carretadas de ripio a razon de XVIII^o dineros la carretada que montan LXVII sueldos VI dineros e si en mi libro el que tiene Pero Martinez jurado non y son XIII sueldos que le di por la dita razon hanse de poner aquí a dile ultra los XIII sueldos por las ditas XLV^o carretadas son a saber LIII sueldos VI dineros

Suma de plana VIc LXIII^o sueldos IX dineros

// f. 2v // Item di a Pascual Gil de Miedes por L piedras que broco e degasto pora la dita obra a razon de XVIII^o sueldos el ciento son a saber IX sueldos

Item di a Enperi por LXII piedras que broco despues de las IIIc e de las XX doellas e de los XXIII^o cantones et ha brocado nuevament agora las ditas LXII piedras al dito precio dile XI sueldos III dineros

Item tomose Pero Martinez del Villar por su pension son a saber
CLXXIII sueldos

Item devo haver por XXVII carretadas de ripio que trayo con mis bueyes a razon de XVIII dineros la carretada que son XL sueldos VI dineros

Item jueves a IIII^o de junio logue a Domingo Calamocha pora fazer mortero e dile II sueldos

Item aquesti dia mismo logue a Pero Cocalon con una bestia pora traer arena e dile II sueldos IIII^o dineros

Suma de plana CCos XXX VIII^o sueldos I dinero

// f. 3r // Item aquesti dia mismo logue a Ximeno Curra e a Johan Navarro pora apartar las doellas de las otras piedras e pora emparerar la tierra que cayo de las pareres entre los muros e di a cada uno son a saber II sueldos que monta IIII^o sueldos

Item aquesti dia mismo di a Andres Papalvo Simon del Corral e a Johan de Carreon por el scaro de la tapia que tomaron son a saber X sueldos

Item aquesti dia mismo di a Johannico la Sarta por XXIII angariellas de agua que trayo XXIII dineros

Item viernes a V^o del dito mes de junio logue a Ximeno de Curra e a Johan Navarro pora emparerar la tierra de los muros que havian derrotado el jueves e pora apartar las piedras picadas e que la amasen pora puyarla e di a cada uno II sueldos que montan IIII^o sueldos

Suma de plana XIX sueldos XI dineros

// f. 3v // Item aquesti dia mismo logue a Domingo Calamocha pora fazer mortero e dile II sueldos

Item aquesti dia mismo logue a Pero Cocalon con una bestia pora traer arena e dile de su jornal II sueldos IIII^o dineros

Item aquesti dia mismo trayo XXIII angariellas de agua Johanico la Sarta e dile XXIII dineros

Item sabado a VI dias del dito mes de junio logue a Andres Papalvo e a Ximeno Curra pora que sacasen la tierra que havia caydo entre los muros e que la echasen por la finestra e que emparerasen la tierra que cayo en la boveda e di a cada uno II sueldos que montan IIII^o sueldos

Item aquesti dia mismo logue a Domingo Calamocha pora fazer mortero e dile II sueldos

Suma de plana XII sueldos III dineros

// f. 4r // Item aquesti dia mismo logue a Yuannyes Martin con una bestia pora traer arena e dile por su jornal II sueldos IIII^o dineros

Item aquesti dia mismo logue a Johan Navarro pora cargar e enchir a tres mugeres que apartavan la tierra que havia caydo sobre la carrucha del torno e dile por su jornal son a saber II sueldos

Item aquesti dia mismo logue a Mathenelo Papalvo e a Maria Papalva e a Mathea la sarta pora que tirasen la dita tierra e di a cada una XII dineros que son III sueldos

Item aquesti dia mismo lavre e perfile doellas e cantones e tome de mi jornal son a saber IIII° sueldos

Item aquesti dia mismo trayo Johanico la sarta XVIII° angariellas de agua e dile XVIII° dineros

Suma de plana XII sueldos X dineros

// f. 4v // Item sabado a XIII dias de junio logue a Jaymico de Alcannyz e a Pidruelo Duch pora que amansasen piedra e ripio al piet de la torre e di a cada uno II sueldos que montan IIII° sueldos

Item aquesti dia mismo logue a Domingo Scercuel a Domingo Calamocha e a Ximeno Curra los dos que bolviesen el torno de fuera e el otro que tenprase mortero e di a cada uno II sueldos que son VI sueldos

Item aquesti dia mismo logue al fijo de Peri Piquero e a Johan de Cardona el uno que rypiase e el otro que tomase el pertrecho e di a cada uno II sueldos que montan IIII° sueldos

Item aquesti dia mismo logue a Lazaro de Mora Domingo la Rosa e a Yuannyes de Torres pora bolver el torno de la barbacana e di a cada uno II sueldos que fazen VI° sueldos

Item aquesti dia mismo logue a Enperi pora que asentase e dile III sueldos

Suma de plana XXIII sueldos

// f. 5r // Item aquesti dia mismo trayeron Johannico la Sarta e la fija de Johan Gomez XXVI angariellas de agua e diles II sueldos II dineros

Item aquesti dia mismo logue a Maria muger de Johan Martin a Maria Sanchuelo la moca de Jayme de Cubel a Maria muger de Johan Garcez la moça de Nicolas del Villar e a Mathea la Sarta las IIII° que tomasen el pertrecho pora puyarlo suso en la torre e las otras dos que cerniesen cal e arena e di a cada una XII dineros que son VI sueldos

Item aquesti dia mismo obre en la dita obra asente e riple e tome de mi jornal son a saber IIII° sueldos

Item lunes a XV del dito mes de junio logue a Domingo Calamocha pora temprar mortero e dile II sueldos

Suma de plana XIII sueldos II dineros

// f.5v // Item aquesti dia mismo logue a Domingo Scercuel a Domingo la Sarta e a Marquo Savastian pora que bolviesen el torno de la barvacana e di a cada uno II sueldos que montan VI sueldos

Item aquesti dia mismo logue a Enperi e a su fillo el padre que asentase e su fillo que rypiase e di al padre III sueldos e al fillo II sueldos que montan V^o sueldos

Item aquesti dia mismo logue a Johan de Cardona Jayme D'Alcannyz e Anthon del Cano pora que bolviesen el torno de fuera e di a cada uno II sueldos que son VI sueldos

Item aquesti dia mismo logue a Andres Papalvo pora que amanase per trecho al que rypiava e dile de su jornal II sueldos

Suma de plana XIX sueldos

// f.6r // Item aquesti dia mismo logue a Pero Cocalon e al fillo de Yuanes Martin con sendas bestias pora que trayesen arena e di a cada uno II sueldos III^o dineros que son III^o sueldos VIII^o dineros

Item aquesti dia mismo logue a la moça de Nicolas del Villar a Maria Galindo a la moca de Jayme de Cubel e a Maria Sanchuelo las dos que tomasen el pertrecho e las otras dos pora que amanasen el ripio e di a cada una XII dineros que montan III^o sueldos

Item aquesti dia mismo trayeron Johannico la Sarta e la filla de Johan Gomez XXVIII^o angariellas de agua pora la obra e diles II sueldos III^o dineros

Item aquesti dia mismo compre dos libras de clavos a razon de VIII^o dineros por libra que son XVI dineros

Item aquesti dia mismo compre hun capaço pora la obra e costo VII dineros

Suma de plana XII sueldos XI dineros

// f. 6v // Item aquesti dia mismo lavre et asente piedra e ripio e tome de mi jornal son a saber III^a sueldos

Item martes a XVI del dito mes de junio logue a Domingo la Sarta e a Domingo Calamocha pora temprar mortero e diles a cada uno II sueldos que montan III^o sueldos

Item aquesti dia mismo logue a Yust Marin Marco Savastian e a Domingo Scercuel pora que bolviesen el torno de la barvacana e di a cada uno II sueldos que montan VI sueldos

Item aquesti dia mismo logue a Anthon del Cano Jayme D'Alcannyz e Johan Timent pora que bolviesen el torno de fuera e di a cada uno II sueldos que montan VI sueldos

Item aquesti dia mismo logue al fijo de Peri Piquer Andres Papalvo e a Johan de Cardona los dos que

Suma de plana XX sueldos

// f. 7r // amanasen ripio e que ripias el otro e di a cada uno II sueldos que son VI sueldos

Item aquesti dia mismo logue a Martin D'Albarrazin e a Simon del Corral pora apartar el ripio e que lo amanasen al piet de la torre porque estava enbargada la carrera pora la procesion de los Sanctos Corporales e di a cada uno II sueldos que son IIII^o sueldos

Item aquesti dia mismo logue a Maria muger de Johan Garcez e a Maria Galindo pora cerner arena e di a cada una XII dineros que montan II sueldos

Item aquesti dia mismo logue a Enperi pora que asentase e dile por su jornal III sueldos

Item aquesti dia mismo logue a Maria Sanchuelo e a la moça de Jayme de Cubel pora tomar el pertrecho que puyavan en las carruchas e di a cada una XII dineros que son II sueldos

Suma de plana XVII sueldos

// f. 7v // Item aquesti dia mismo compre cordel de don Pascual Falcon pora tranquafilar las cuerdas de los tornos e costo IX dineros

Item aquesti dia mismo trayeron Johannico la Sarta e Pidruelo fijo del pexgador XXX angariellas de agua pora la obra e diles II sueldos VI dineros

Item aquesti dia mismo lavre asente e ripie e tomo de mi jornal son a saber IIII^o sueldos

Item el dito dia logue a Pascual de Singra Anthon del Cano e Jayme D'Alcannyz pora que bolviesen el torno de fuera e di a cada uno II sueldos que montan VI sueldos

Suma de plana XVII sueldos III dineros

// f. 8r // Item aquesti dia mismo logue a Ximeno Curra Domingo la Sarta e a Domingo Scercuel pora que bolviesen el torno de la barvacana e di a cada uno II sueldos que son VI sueldos

Item aquesti dia mismo logue a Marquo Savastian Simon del Corral Andres Papalvo e al moço de Domingo Martin de Sanchaznar porque apartasen el dito Ripio por la dita procesion e di a cada uno II sueldos que montan VIII^o sueldos

Item aquesti dia mismo compre una libra de clavos costo VIII^o dineros

Item aquesti mismo logue a Pero de Vera e al fijo de Peri el uno que amanasen ripio e el otro que ripias e di a cada uno II sueldos que montan IIII^o sueldos

Item aquesti dia mismo trayo Anthon Garcia XX angariellas de agua e dile XX dineros

Suma de plana XX sueldos IIII° dineros

// f. 8v // Item aquesti dia mismo logue a Maria Sanchuelo a Maria muger de Johan Garcez e a Maria Galindo pora que tomasen el pertrecho que puyavan e di a cada una XII dineros que montan III sueldos

Item aquesti dia mismo compre hun cantaro pora la obra e costo IIII° dineros

Item aquesti dia mismo lavre asente e ripie en la dita obra e tome de mi jornal IIII° sueldos

Item costo paper pora screvir el present conto e poral conto que finco en poder de Pero Martinez jurado XV dineros

Suma de plana VIII° sueldos VII dineros

// f. 9r // Item dia viernes a XXVI de junio logue a Domingo Scercuel e a Domingo Calamocha pora que fiziesen mortero e diles cada II sueldos que suman IIII° sueldos

Item aquesti dia mismo logue a Ximeno de la Fuent Miguel Rodrigo e a Nicolas D'Ariniio pora que bolver el torno de fuera e diles doble sueldo que son VI sueldos

Item esti dia mismo logue a Christovaleio fillo de Yuannyes Martin pora traer arena con una bestia e paguele II sueldos II dineros

Item aquesti dia mismo logue a Johan Serrano e a Ximeno Curra pora bolver el torno de dentro e di a cada uno II sueldos que son IIII° sueldos

Item esti dia mismo logue al fillo de Matheo pora tomar el pertrecho de la carrucha e a Mathea la Sarta e a Maria Papalva pora cerner arena e amanasen pertrecho e di a cada una XII dineros que son III sueldos

Suma de plana XIX sueldos II dineros

// f. 9v // Item esti dia mismo fiz traer agua a Anthonico fijo de Anthon Garcia e a Johannico de la Sarta e trayeron XL e quatro angariellas que sumaron III sueldos VIII° dineros

Item esti dia mismo logue al fillo de Peri Piquero pora ripiar e al fillo de Johan Serrano e Andres Papalvo pora que tomasen pertrecho e que diesen ripio e di a cada uno II sueldos que montan VI sueldos

Item aquesti dia mismo compre una libra de clavos pora la obra e costaron VIII° dineros

Item esti dia mismo obre en la dicha obra e asente e ripie e tome de jornal IIII° sueldos

Item dia sabado a XXVII de junio logue a Domingo Scercuel e a Domingo Calamocha pora fazer mortero e diles a cada II sueldos que monta IIII° sueldos

Item aquesti dia mismo logue a Miguel

Suma de plana XVIII^o sueldos IIII^o dineros

// f. 10r // Rodrigo e a Domingo Simon pora bolver el torno de fuera e diles cada II sueldos que son IIII^o sueldos

Item aquesti dia mismo logue a Ximeno Curra a Jaymet D'Alcannyz e a Mathea de la Sarta pora que bolviere el torno de dentro e di a los ombres a cada uno II sueldos e a la muger XII dineros que son V^o sueldos

Item aquesti dia mismo logue a Anthon Garcia e al fillo de Yuannyes Martin con sendas bestias pora que trayesen arena e diles cada II sueldos II dineros que son IIII^o sueldos IIII^o

Item aquesti dia mismo logue a Martin D'Albarrazin Andres Papalvo e a Simon del Corral pora tomar el pertrecho de las carruchas e diles cada II sueldos que son VI sueldos

Item aquesti dia mismo logue a Enperi e a su fijo pora que piquasen

Suma de plana XIX sueldos IIII^o dineros

// f. 11v // claves e ligadores e di al padre III sueldos e al fillo II sueldos que son V^o sueldos

Item aquesti dia mismo logue a la Papalva e a su fillo pora que tomasen pertrecho del torno de fuera e diles cada XII dineros que son II sueldos

Item aquesti dia mismo trayeron XL IIII^o angariellas de agua el fillo de Domingo la Sarta e el fijo de Anthon Garcia e diles III sueldos VIII^o dineros

Item aquesti dia mismo yo obre e asente en la obra e tome de jornal son a saber IIII^o sueldos

Item dia martes a XXX de junio logue a Domingo Calamocha e a Andres Papalvo que fiziesen mortero e diles cada II sueldos que son IIII^o sueldos

Item aquesti dia mismo logue al fijo de Yuannyes Martin e al fijo de Jorge de Carinnyana con sendas bestias que trayesen arena e diles cada II sueldos II dineros que son IIII^o sueldos IIII^o dineros

Suma de plana XXIII sueldos

// f. 12r // Item esti dia mismo logue al fillo de Anthon Garcia e al fijo de Domingo la Sarta que trajesen agua e trayeron XXXVI angariellas e diles III sueldos

Item aquesti mismo logue a la muger de Johan Garcez pora cerner arena e dile XII dineros

Item a miercoles primero dia de julio logue a Domingo Calamocha e Andres Papalvo pora fazer mortero e diles cada II sueldos que son

IIII^o sueldos

Item aquesti dia mismo logue al fillo de Yuannyes Martin e al fillo de Jorge de Carinnyana con sendas bestias pora que trajesen arena e diles cada II sueldos II dineros que son III^o sueldos VIII^o

Item aquesti dia mismo trayo el fijo de domingo la sarta XIX angariellas de agua e dile XIX dineros

Item aquesti dia mismo logue a la muger de Johan Garciez pora cerner arena e dile XII dineros

Suma de plana XIII sueldos III dineros

// f. 12v // Item jueves a II de julio logue al fillo de Yuannyes Martin e al fillo de Jorge de Carinnyana pora que trayesen arena con sendas bestias e di a cada uno II sueldos III^o dineros que son III^o sueldos VIII^o dineros

Item aquesti dia mismo logue a Andres Papalvo e a Domingo Calamo-cha que fiziesen mortero e di a cada uno II sueldos III^o sueldos

Item aquesti dia mismo trayeron la filla de Johan Gomez e Minguito la Sarta XLI angariellas de agua e diles III sueldos V^o dineros

Item viernes a III de julio logue al fijo de Jorge de Carinnyana e al fillo de Yuannyes Martin con sendas bestias e di a cada uno II sueldos II dineros que son III^o sueldos III^o dineros

Item aquesti dia mismo logue a Andres Papalvo e a Domingo Scercuel pora fazer mortero e a Domingo Calamocho e di a cada uno II sueldos que son VI sueldos

Suma de plana XXII sueldos V^o dineros

// f. 13r // Item aquesti dia mismo logue a Maria Papalva a cerner arena e dile XII dineros

Item aquesti dia mismo trayeron el fillo de Domingo la Sarta e la filla de Johan Gomez XLVIII^o angariellas de agua pora la dita obra e diles III^o sueldos

Suma de plana V^o sueldos

// f. 14v // Suma receptas DCCCos LXXX sueldos

Suma data M l CCXXI sueldos X dineros

Abatida data con receptas acanta Domingo Perez CCC XLI sueldos X dineros